

SECURITY WORKERS' INDUSTRIAL UNION (Western Cape)

THE NEW WORKER

elephone 419-4767

Office 15th Floor, The Strand House 66 Strand Street, Cape Town

EACH TO LIVE FOR ALL ALL TO CARE FOR EACH

VOLUME 1 NO 1 APRIL 87

WHY SHOULD YOU JOIN OUR UNION

Our union is an organisation of workers in the security industry who work at: Pritchards, Grey's, Peninsula Security, Delta, Sector three, Coin, Fidelity etc. Workers alone in these companies are weak and cannot protect themselves from exploitation. All workers need to be protected and defended against unfair labour practises.

- e.g. Sidwell Syuki gets only R178.03 annual leave pay.
- In the same company workers do not receive their equipment allowance.
- Illegal deductions for uniforms.

 service equipment is free no money can
 be taken from your wages.

Sidwell reports this to our union. We have two choices. To report this to the Dept. of Manpower or report this to our lawyers. After discussion we decided to report the matter to Manpower.

VICTORY FOR THE WORKERS

The union protects all it's members by being one united voice.

- Sidwell receives R63.81
- At one particular company workers receive 2 x their weekly allowance (payed back up to 3 years)

KUTHENI LENTO KUFUNEKA UJOYINE I-

I—union yethu ngumbutho wabasebenzi kwi candelo lokhuselo (security) abasebenza kwezifemi: Pritchrads,Gray's,Peninsula Security,Delta,Coastal Watch,Secter Thrae, Coin,Fidelity etc.

Abasebenzi bebodwa kulemizi abomelelanga yaye abanakho ukuzikhusela kwimpathombi yaba qeshi. Bonke abasebenzi kufuneka bemanyene ekulweni ucinezelo nengatho emisebenzini.

umzekelo. u-Sidwell Siyuki ufumanaii.8178.03 kuphela yeholide yonyaka.

- ukutsalwa ngokungekho mthethweni kwemala. zeyunifomu zabasebenzi. Iyunifomu nezixhobo zokusebenza kufanelwe uzifumane simehla.
- kwakulenkampani abasebenzi abafumani ntlawulo yezixhobo zabo abazisebenzisayo.

u-Sidwell uxelele umbutho wethu ngalemeko. Xa kunje sinokuthabatha amanyathelo amabini. Singafaka isimangalo Manpower elawula ukutho tyelwa kwemithetho yabasebenzi okanye siye kumagqwetha ombutho.kulomba siye kwiManpower.

IMPUMELELO YABASEBENZI

Umbutho ukhusela onke amalungu ngokubumbana nokuthetha ngazwi linye.

- u-Sidwell wamkela i R63.81
- kwenye inkampani abasebenzi bafumana intlawulo yezixhobo ngokuphindaphindwe kabini (babuyekezwe lentlawulo yeminyaka emithathu bebeyibanjwa yinkampani leyo.)

ATTENTION : MR W.C. BEZUIDENHOUT

The Secretary
Security Workers' Industrial Union
P O Box 5608
CAPE TOWN

STRUGGLE for RIGHTS

INDUSTRIAL LEGISLATION COMPLAINT AGAINST PRITCHARD SECURITY, D.F. MALAN AIRPORT (INDUSTRIA)

With reference to your letter dated 2 March 1987 in connection with the above-mentioned matter you are advised that investigation has revealed that: ullet

- (1) The matter regarding deductions from employees' salaries for uniforms, boots and outer garments have to be taken up with the firm's head-office in Johannesburg. The matter has been referred to the Divisional Inspector, P O Box 4560, Johannesburg. Upon receipt of his report this office will communicate with you again.
- (2) According to Mr van Wyk of Pritchard Security, D.F. Malan Airport (Industria), the employees will be paid their R1,00-allowances for the wash and iron of the uniforms from the end of March 1987. They will receive 2x the allowance until the full outstanding amount due to them is paid.
- (3) The outstanding balance of R63,81 in respect of leave pay will be paid out to Mr Siyuki as soon as he ecturns to work.

Yours faithfully-



DIVISIONAL INSPECTOR

JOIN NOW! STAND TOGETHER WORK TOGETHER GO FORWARD TOGETHER.

Our union is a place where all workers come together as one big family to solve workers problems. Together we are the united workers voice in the industry. We protect YOU.

Elliot Mali and Matyeli Ndawule are fired. These members report the matter. We collect all the details and the matter is discussed with the workers. It is decided after the bosses refuse to confirm the dismusals to take legal action. Our lawyers apply for temporary re-instatement. Workers can choose to work or to be paid while not working until the case is heard. Ther are hundreds of difficult cases the union handles. We protect and make you aware of your RIGHTS.

DOES THE UNION ONLY PROTECT YOU ?

No, our union tries to advance your interests and rights. This means fighting for things which are not covered by the Wage Determination Act which is law in the industry. We stand for many improvements but we know it will be a long and hard struggle. We fight for the following rights:

1) Higher wages

(2) Shorter hours of work

(3) Yearly service Pay (increment)

(4) Transport allowance

(5) Medical Aid

(6) Pension Scheme

(7) Maternity benefits

(8) Education programmes etc.

These rights can only be won when we have more than 50 % (half)of the workers in each company. The union then signs RECOGNITION unokujoyina i-union. I-union ithi ke AGREEMENTS which protect workers rights. Therefore every member must become an Organiser. Every member must help other workers to join the union.

JOYINA NGOKU! MASIME SONKE SISEBENZISANE SONKE SIYEPHAMBILI SONKE.

I-union yethu iyndawo apho abasebenzi baseben basebenzisana khona njengosapho olubumbeneyo ekusombululeni ingxaki zəbo.Xa sidibene sinelizwi elivakalayo kubaqeshi. I-union ikhusela WENA.

u Elliot Mali no Matyeli Ndawule bagxothiwe emsebenzini wabo baza kuxelela i-union. Siyesathethana nabo sathatha zonke iinkcuka cha zokugxothwa kwabo. Abaqeshi babo balile ukuqinisekisa nokunika isizathu sokugxothwa kwabo. Siye sabafaka emthethweni. Amaggwetha ethu afaka isicelo sokuba babuyiselwe emsebenzini ngelithuba kusaphandwa ukugxothwa kwabo (temporary re-instatement). Oku kuthetha ukuba bangabuya basebenze okanye bahlawulwe bengasebenzi ngelithuba kusaxoxwa ityala. Zininzi ezinye ingxaki esithi sizisombulule.Siyakukhusela sibuye sikwazise ngamalungelo akho.

INGABA I-UNION YETHU IKHUSELA WENA KUPHELA ?

Hayi, i-union yethu izama ukufezekisa nokuqhubela phambili iminqweno namalungelo abasebenzi.Oku kuthetha ukulwela nezinye iznto ezingasiwangaso nguthetho wokuqulungqa imivuzo.Siyazi ukuba elidabi liyakuthath. ixesha kwanomsebenzi omninzi kodwa sizimisele. Silwela lamalungelo alandelayo:

(1) Imivuzo ethe kratya

Amaxesha amafutshane okusebenza

(3) Ukunyuswa kwemivuzo rhoqo ngonyaka

4) Imali yokuphangela (transport)

5) Imali yonyango lukagqira

6) Imali yomhlala phantsi

Amalungelo xa uzakubeleka

(8) Iinkqubo zezifundo

Singazifezekisa ezimfuno ukuba ngaba isiqingatha sabasebenzi kumzi ngamnye iqulungqe imvumelwano nabaqeshi abanabasebenzi abajoyine i-union.Wonke umsebenzi olilungu kubalulekile ukuba ajoyinise ogxa bakhe bomeleze umbutho.



"UNITED WORKERS CAN NEVER BE DEFEATED"

"ABASEBENZI ABAMANYENEYO ABANGEKHE BOYISWE"

CAN A BOSS STOP YOU FROM JOINING OUR UNION ?

According to law (Besi Conditions of the Employment Act 1983 Article 18) any action which tries to interfere with the rights of the workers to belong to a union is VICTIMISATION. That company can be taken to court immeadiately for trying to stop workers joining a union of their choice.

Many bosses try to bluff workers that they will be fired if they try to join a union. Without a union You are weak, defendess and easily exploited. Become strong and join your union NOW!!

UMQESHI ANGAKUTHINTELA NA EKUJOYINENI ?

Ngokomthetho wamalungelo abasebenzi kulityala kumqeshi okanye nawuphina umntu ukuba
athintele umsebenzi ofuna ukujoyina i-union.
Oku kukuGROGRISA abaseberzi yaye lonkampani
ungayisa enkundleni yomthetho. Abanye abaqeshi
badla ngokoyikisa abasebenzi ngokubagxotha
Xa befuna ukujoyina i-union.

Ngaphandle kwe-union abasebenzi abanamandla. abanamthetheleli yayebaqhatheka lula. Yomelelani joyinani i-union ngoku.



A TRADE UNION IS THE STRONG VOICE

OF UNITED WORKERS

WHO CONTROLS THE UNION ?

The union normally has paid officials e.g. organiser. These workers are supposed to represent the workers interest. If a union is controlled by the officials, then it is a BOSS-TYPE union. The union must be controlled by the workers themselves i.e. WORKERS DEMOCRATIC CONTROL. In some unions only a few well paid workers control the union. This is a big problem. The union must allow all workers to have democratic control i.e. decide together about union matters . This means to pay your subscriptions only, and not be an active member makes your union. veak. Therefore attending regular meetings to discuss problems, election of worker leaders in each company (shop stewards) is important. In our industry workers are involved long shifts and is little time for union meetings. This makes it a big battle to build our UNION

NGUBANI OLAWULA I-UNION

I-union inabasebenzi abahlawulwayo. Umzekelo abaququzeli. Abasebenzi bamelweukuba bamele iimfuno zabasebenzi. Ukuba i-union iphethwe ngababasebenzi ifana nqwa ne union yobhasi. I-union kufuneka ilawulwe ngamalungu ayo ibengawo athabatha izigqibo ngemicimbi ye-union. Ukuhlawula imirhumo nje kuphela angabi lolungu elithabatha inxaxheba kwimicimbi ye-union akwanelanga. Kufuneka uhambe zonke iintlanganiso apho kuxoxwa ngengxaki zabasebenzi nalepho konyulwa abameli beyuniyoni kwinkampani nganye (shop stewards Kwelihlelo lethu abasebenzi basebenza iiyure ezinde kakhulu yaye abalifu mi kakuhle ithuba lokuya ezintlanganisweni. Eli lidabi ekufuneka siloyisile.

HAT HAPPENS TO THE MONTHLY SUBS MONEY ?

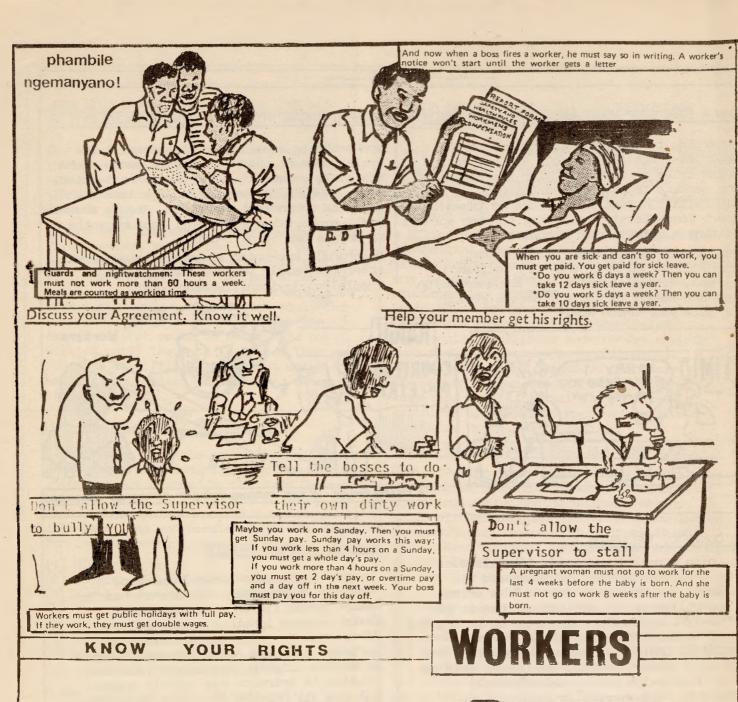
'our money collected is used to pay the officials office rent, transport costs, equipment and material meeded to run the union. The books about money must be open to all union members. Some unions officials just collect money and do not organise material defend and advance workers interests. Our mion must be part of your daily life as it materials a better life and future.

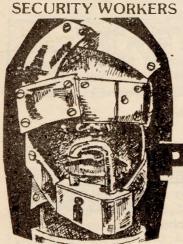
"JOIN US IN BUILDING EACH OTHER"

ZIMANYE NATHI UKUBA SAKHANE!

IMIRHUMO YENU ISETYENZISWA KANJANI ?

Imirhumo eqokelelwayo ithi ihlawyle abasebenzi beyuniyoni,irente ye-ofisi, indleko zokuhamba hamba,izinto ezifunekayo ekuqhubeleni phambili imisebenzi ye-union. Iincwadi zemali zivulelekile kuwo onke amalungu ukba zizihlole. Ezinye iyuniyoni ziqokelela imrhumo nje kuphela kodwa aziwakhuseli ngokupheleleyo amalungu. I-union yakho kufuneka ibe yinto yakho yemihla ngamihla kuba yinduku yakho yasekhosi.





YOU Protect PREMISES ETC.

WHO rotects





OUR UNION

OFFICE
15th Floor. The Strand Tower
26 Strand Street
Cape Town
With:

SECURITY WORKERS' INDUSTRIAL UNION